

# GROSS

Präzisionsdrehteile GmbH

Gross Präzisionsdrehteile GmbH · Postfach 67 · 89556 Böhmenkirch

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I - 70026 Modugno BA

Buchenstraße 6-8  
89558 Böhmenkirch  
Tel. 0 73 32/92 37-0  
Fax 0 73 32/92 37-27  
info@gross-drehteile.de  
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr. : 19010057  
Lieferscheindatum : 29.10.2019  
Lieferanten-Nr. : 91001108B  
Kunden-Nr. : 11113  
Unser Zeichen : af  
Seite : 1 / 1

## Lieferschein

Wir liefern im Auftrag der Firma Seissenschmidt GmbH:

| Pos | Menge                   | Bestelldaten / Artikel - Benennung                   |
|-----|-------------------------|------------------------------------------------------|
| 1.0 |                         | Bestellung: 550003918802 vom 12.09.2018 Zeichen: 412 |
|     | 526 Stk                 | Doppelfestrad 3.-5./7. Gang                          |
|     |                         | Artikel-Code : 251.1.1220.80                         |
|     |                         | Charge : 616518 C                                    |
|     |                         | Ident - Nr. : 035360-90A/5500001871                  |
|     |                         | Zeichnung : 2511122080 / Index: a                    |
| 1   | Mag.+D.TBA501742+500088 | je 526 Stk                                           |

Gesamtgewicht : 853 kg brutto / 789 kg netto  
Spedition : Schweitzer  
Versandbedingung : Abholung  
Lieferbedingung : unfrei

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 526  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO  
Data controllo: 5.11.19  
Firma: [Signature]



Sitz der Gesellschaft: Böhmenkirch  
Geschäftsführer: Thomas Groß  
Registergericht Ulm HRB 54 12 06  
Ust.-Ident-Nr. DE 198 025 565

Volksbank Göppingen Konto: 844 060 03 (BLZ 610 605 00)  
IBAN: DE10 6106 0500 0084 4060 03, BIC: GENODE31VGP  
Kreissparkasse Göppingen Konto: 151 099 41 (BLZ 610 500 00)  
IBAN: DE02 6105 0000 0015 1099 41, BIC: GOPSDE6GXXX

|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  |                                                                           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------|--|
| 1) Versender/Lieferant                                                                                                                   |  | 2) Lieferanten-Nr.                                                                                                        |  | 13) Speditionsauftrags-Nr.                                                |  |
| Groß Präzisionsdrehteile GmbH<br>Buchenstr. 6-8<br>89558 Böhmenkirch                                                                     |  | 804050                                                                                                                    |  | 2019-26885                                                                |  |
| 5) Beladestelle                                                                                                                          |  | 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur                                                                                   |  |                                                                           |  |
| 8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer                                                                                                        |  | <b>SPEDITIONS-AUFTRAG</b> <div style="display: inline-block; width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;"></div> |  |                                                                           |  |
| 11) Empfänger                                                                                                                            |  | 12) Kunden-Nr.                                                                                                            |  | 6) Datum                                                                  |  |
| Magna PT S.p.A.                                                                                                                          |  | 11113                                                                                                                     |  | 29.10.2019                                                                |  |
| Via dei Ciclamini 4<br>I-70026 Modugno BA                                                                                                |  |                                                                                                                           |  | 7) Relationsnummer                                                        |  |
|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  | 9) Versandspediteur                                                       |  |
|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  | 10) Spediteur-nr.                                                         |  |
|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  | NULL                                                                      |  |
| 14) Anliefer-/Abladestelle                                                                                                               |  | 13) Bordero-/Ladefliste-Nr.                                                                                               |  |                                                                           |  |
| 14248                                                                                                                                    |  | 15) Versendervermerke für den Versandspediteur                                                                            |  |                                                                           |  |
|                                                                                                                                          |  | unfrei                                                                                                                    |  |                                                                           |  |
| 18) Zeichen und Nr. Lieferscheins-Nr.                                                                                                    |  | 19) Anzahl                                                                                                                |  | 16) Eintreff-Datum                                                        |  |
| 2019010057-1                                                                                                                             |  | 1                                                                                                                         |  | 17) Eintreff-Zeit                                                         |  |
| 20) Verpackung                                                                                                                           |  | 21) S F                                                                                                                   |  | 22) Inhalt                                                                |  |
| Packmittel:<br>Mag.<br>+D.TBA501742+500088                                                                                               |  |                                                                                                                           |  | Doppelfestrad 3.-5./7. Gang<br>Artikel: 251.1.1220.80<br>Charge: 616518 C |  |
| 23) Nettogewicht KG                                                                                                                      |  | 24) Bruttogewicht KG                                                                                                      |  |                                                                           |  |
| 789                                                                                                                                      |  | 853                                                                                                                       |  |                                                                           |  |
| 25) Summe                                                                                                                                |  | 26) Rauminhalt cdm(Lademeteter)                                                                                           |  |                                                                           |  |
| 1 Mag.+D.TBA501742+500088                                                                                                                |  |                                                                                                                           |  |                                                                           |  |
| 28) Gefahrgut - Klassifikation                                                                                                           |  | Summen                                                                                                                    |  | 27) 789 28) 853                                                           |  |
| 29) Gefahrgut - Bezeichnung                                                                                                              |  | 31) Frankatur                                                                                                             |  | 33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR                 |  |
| UNFREI                                                                                                                                   |  | 32) Warenwert                                                                                                             |  | 34) Versender-Nachnahme EUR                                               |  |
| 35) Anlagen                                                                                                                              |  | 0,00 EUR                                                                                                                  |  | 36) Auftrags-Nr. Kunde                                                    |  |
|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  | 37) Kontierung                                                            |  |
|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  | 38) Transportmittel-Nr.                                                   |  |
|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  | 39) LKW-Code                                                              |  |
|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  | 40) Versandart                                                            |  |
|                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |  | 41) Abrechnungs-Schl.                                                     |  |
| 43) Übernahmebestätigung des Fahrers:<br>Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Ladungssicherheit geprüft. |  | 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:<br>Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten         |  |                                                                           |  |
| Datum                                                                                                                                    |  | Firmenstempel/Unterschrift                                                                                                |  |                                                                           |  |
| Uhrzeit                                                                                                                                  |  | 44) die Sendung enthält                                                                                                   |  |                                                                           |  |
| Unterschrift                                                                                                                             |  | davon getauscht                                                                                                           |  |                                                                           |  |
|                                                                                                                                          |  | Euro-Flach-Pal.(FP)                                                                                                       |  |                                                                           |  |
|                                                                                                                                          |  | Euro-Flach-Pal.(FP)                                                                                                       |  |                                                                           |  |
|                                                                                                                                          |  | Euro-Gitter-Pal.(GP)                                                                                                      |  |                                                                           |  |
|                                                                                                                                          |  | Euro-Gitter-Pal.(GP)                                                                                                      |  |                                                                           |  |

| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays)<br><b>Gross Präzisionsdrehteile GmbH</b><br>Buchenstr. 6-8<br>D-89558 Böhmenkirch                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |                                                                                  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><div style="text-align: right; border: 2px solid black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 10px auto;"> <b>CMR</b> </div> <div style="font-size: 0.8em;">           Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)<br/>           Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)         </div>                                                                                                                                                                                                       |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--|-------------------------|---------------------------|------------------------|---------|------------|---------------------|-----------------------|--|--|--|-------------------------|--|--|--|-----------------------------------|--|--|--|--------------------|---|--|--|-----------------------------------------|--|--|--|
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays)<br><b>Magna PT S.p.A</b><br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (BA)<br>Italy                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |                                                                                  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Spedition Schweitzer</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort / Lieu: <b>Modugno (BA)</b><br>Land / Pays: <b>Italy</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                       |                                                                                  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort / Lieu: <b>Böhmenkirch</b><br>Land / Pays: <b>Deutschland</b><br>Datum / Date: <b>29.10.2019</b>                                                                                                                                                                                          |                                                                                       |                                                                                  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes<br><b>4 Lieferschein (e) (2-fach)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>6</b> Zeichen und Nummern / Marques et numéros<br><br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>           Klasse / Classe<br/>           Ziffer / Chiffre<br/>           Buchstabe / Lettre<br/>           (ADR) / (ADR)         </div> <div> <b>15</b><br/>           Anzahl der Packstücke / Nombre des colis<br/> <b>Magnumb</b><br/> <b>TBA-501742</b> </div> </div> | <b>8</b> Art der Verpackung / Mode d'emballage<br><b>Magnumb</b><br><b>TBA-501742</b> | <b>9</b> Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise<br><b>Forged parts</b> | <b>10</b> Statistik Nr. / No. statist.<br><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>11</b> Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg<br><b>10.198</b> | <b>12</b> Umfang / cbm |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |                                                                                  | <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"><b>19</b> Zu zahlen von / A payer par</td> <td style="width: 10%;">Absender / L'expéditeur</td> <td style="width: 10%;">Währung / Monnaie</td> <td style="width: 10%;">Empfänger / Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht / Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung / Réduction</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme / Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge / Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren / Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges / Divers</td> <td style="text-align: right;">+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |                                                                 |                        | <b>19</b> Zu zahlen von / A payer par | Absender / L'expéditeur | Währung / Monnaie | Empfänger / Le Destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Fracht / Prix de transport |  |                         |                           | Ermäßigung / Réduction |         |            |                     | Zwischensumme / Solde |  |  |  | Zuschläge / Suppléments |  |  |  | Nebengebühren / Frais accessoires |  |  |  | Sonstiges / Divers | + |  |  | Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer |  |  |  |
| <b>19</b> Zu zahlen von / A payer par                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Absender / L'expéditeur                                                               | Währung / Monnaie                                                                | Empfänger / Le Destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Fracht / Prix de transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Ermäßigung / Réduction                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Zwischensumme / Solde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Zuschläge / Suppléments                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Nebengebühren / Frais accessoires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Sonstiges / Divers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | +                                                                                     |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>14</b> Rückzahlung / Remboursement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |                                                                                  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>15</b> Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement<br>frei / franco<br>unfrei / Non franko<br><b>unfrei</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                       |                                                                                  | <b>21</b> Ausgefertigt in / Etablie à <b>Böhmenkirch, den 29.10.2019</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>22</b> Gross Präzisionsdrehteile GmbH<br>Buchenstr. 6-8<br>89558 Böhmenkirch<br>Deutschland<br>Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                       |                                                                                  | <b>23</b> Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen<br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">von</td> <td style="width: 33%;">bis</td> <td style="width: 33%;">km</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>                                                                                          |                                                                                       |                                                                                  | von                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | bis                                                             | km                     |                                       |                         |                   | <b>28</b> Berechnung des Beförderungsentgelts<br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Frachtpf. Gewicht in kg</th> <th>Teilfakt. Sonderabmachung</th> <th>Güterarten</th> <th>Währung</th> <th>Frachtsatz</th> <th>Beförderungsentgelt</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> |                            |  | Frachtpf. Gewicht in kg | Teilfakt. Sonderabmachung | Güterarten             | Währung | Frachtsatz | Beförderungsentgelt |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| von                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | bis                                                                                   | km                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Frachtpf. Gewicht in kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Teilfakt. Sonderabmachung                                                             | Güterarten                                                                       | Währung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Frachtsatz                                                      | Beförderungsentgelt    |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                  | <b>24</b> Gut empfangen / Réception des marchandises<br>Datum / Date<br><div style="text-align: right;"> <b>KUEHN + NAGEL S.r.l.</b><br/>         Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br/>         am 05 NOV 2019<br/>         Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)       </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen / Nutzfahrzeug in kg<br>Kfz:<br>Anhänger:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                       |                                                                                  | Summe<br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">National</td> <td style="width: 33%;">Bilateral</td> <td style="width: 33%;">EG</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                 |                        | National                              | Bilateral               | EG                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| National                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Bilateral                                                                             | EG                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |
| Benutzte Genehmigung Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                       |                                                                                  | CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                 |                        |                                       |                         |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                            |  |                         |                           |                        |         |            |                     |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                                   |  |  |  |                    |   |  |  |                                         |  |  |  |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-010112 vom 29.10.2019



19-010112

Ludwigsburg, 29.10.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------|----------|----|-------|---------------|--------|---|---------|--|--|--|--|---|---------|--|--|--|--|---|---------|--|--|--|--|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br><b>GROSS GMBH</b><br><b>BUCHENSTRASSE 6-8</b><br><b>89558 BOEHMENKIRCH</b>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/> Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                       |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>05.11.2019</b>                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>BOEHMENKIRCH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>29.10.2019</b>                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>15 Umfang cbm</b> | <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>19010057</td> <td>15</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>10.197</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>5346408</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5346406</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>5346407</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       | 1             | 19010057 | 15 | COLLI | Getriebeteile | 10.197 | 2 | 5346408 |  |  |  |  | 3 | 5346406 |  |  |  |  | 4 | 5346407 |  |  |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 19010057                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI | Getriebeteile | 10.197   |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5346408                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5346406                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5346407                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>15,00 COLLI</b><br><br><b>10.197,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von      bis      km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
| <b>20 GROSS GMBH</b><br><b>D-89558 BOEHMENKIRCH</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>27 Gut 19-010112 empfangen am</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.</b><br><b>KÜHNLE WAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>1-70026 MODUGNO<br><b>05 NOV 2019</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire<br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                                                              |       |               |          |    |       |               |        |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |   |         |  |  |  |  |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 600 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604